COVID-19, EL RASTREO DE CONTACTOS, E INMIGRACIÓN EN CALIFORNIA

¿QUÉ ES EL RASTREO DE CONTACTOS?

El rastreo de contactos es un programa de salud pública que ayuda a disminuir la propagación de enfermedades contagiosas, como el COVID-19 (coronavirus). Cuando alguien da positivo por una enfermedad contagiosa, trabajadores de salud preguntan con quién ha estado en contacto recientemente y notifican a esos contactos que pudiesen haber estado expuestos a tal enfermedad. Luego, los trabajadores de salud pueden pedirles a los contactos que se aíslen por un período para confirmar quién ha sido infectado y quién no.

Debido a que el COVID-19 es muy contagioso, muchos estados, incluyendo California, están implementando programas de rastreo de contactos para proteger a las comunidades de la enfermedad.

¿CÓMO FUNCIONA EL RASTREO DE CONTACTOS EN CALIFORNIA?

En mayo de 2020, California inició "California Conectado" (California Connected), el programa de rastreo de contactos del estado. El programa conecta a los trabajadores de salud pública con dos tipos de personas: 1) personas que han dado positivo al COVID-19 y 2) personas que pudiesen haber sido expuestas al virus sin saberlo. En ambos casos, los trabajadores de salud trabajarán con la persona para verificar los síntomas, ofrecer pruebas para el COVID-19 gratuitas y confidenciales, y proporcionar asesoramiento sobre el autoaislamiento y la atención médica. Consulte **tinyurl.com/CAConectado** para obtener más información.

¿CÓMO SABRÉ SI ESTOY SIENDO CONTACTADO POR UN TRABAJADOR DE SALUD Y NO POR UN ESTAFADOR?

Los rastreadores de contacto suelen ser trabajadores de salud pública profesional. Sin embargo, debido a una alta demanda de rastreadores de contacto, California también ha comisionado a otros empleados del gobierno – como bibliotecarios – así como voluntarios de la comunidad para ponerse en contacto con personas que potencialmente han sido afectadas. Si se descubre que usted está posiblemente infectado, los trabajadores de salud pública le llamarán, o le enviarán un mensaje de texto o correo electrónico para informarle sobre el programa de rastreo de contactos. Aparecerán en el identificador de llamadas como "Equipo de COVID de CA" (CA COVID Team). Estos trabajadores de salud sólo hablarán con usted sobre asuntos relacionados con el COVID-19. **Nunca preguntarán** sobre su estatus migratorio, número de Seguro Social, información financiera, o contraseñas. Si cree que está siendo estafado, puede ponerse en contacto con su departamento de salud local para confirmar la identidad de su trabajador de salud.

CONTINUA EN LA SIGUIENTE PAGINA

CONTINUADO...

¿QUÉ SE ME PREGUNTARÁ?

Si ha dado positivo al COVID-19, es posible que le pregunten por información como su nombre, edad, domicilio, número de teléfono, lugares que ha visitado recientemente, y personas con las que ha pasado tiempo.

Si ha sido expuesto al COVID-19, se le puede pedir que se aísle durante 14 días para ver si presenta síntomas. También es posible que se le pregunte por información como su nombre, edad, dirección, número de teléfono, lugares que ha visitado recientemente, y las personas con las que ha pasado tiempo.

Su trabajador de salud también le explicará dónde puede obtener pruebas para el COVID-19 gratuitas y confidenciales, independientemente de sus ingresos, seguro médico, o estatus migratorio. También se mantendrán en contacto con usted para verificar los síntomas a lo largo de su autoaislamiento, contestar sus preguntas sobre el COVID-19, conectarlo con recursos locales, y ofrecerle orientación sobre su situación específica.

NO HABLO INGLÉS. ¿PODRÉ HABLAR CON ALGUIEN EN MI PROPIO IDIOMA?

El programa de rastreo de contactos en California provee apoyo en muchos idiomas, pero la disponibilidad varía de región en región. Para ver si los rastreadores de contacto que hablan su idioma están disponibles en su área, puede comunicarse con el departamento local de salud.

NO TENGO SEGURO DE SALUD. ¿AÚN PODRÉ TENER ACCESO A LAS PRUEBAS Y EL TRATAMIENTO DE COVID-19?

Sí. Todos en California tienen acceso a pruebas gratuitas y tratamiento de emergencia para el COVID-19, incluso si usted no tiene un seguro de salud. Puede obtener acceso a pruebas gratuitas al hablar con un rastreador de contactos o haciendo una cita por su propia cuenta. Visite **tinyurl.com/PruebaCOVIDCA** para obtener más detalles.

SI UTILIZO ESTOS BENEFICIOS DE SALUD GRATUITOS, ¿SERÉ CONSIDERADO UNA CARGA PÚBLICA?

No. USCIS no considerará pruebas, tratamiento, o atención preventiva (incluyendo una vacuna, si alguna se hace disponible) relacionadas con el COVID-19 en una prueba de carga pública.

¿QUÉ TAL SI NO PUEDO AFRONTAR EL COSTO DE PONERME EN CUARENTENA?

Mucha gente está indecisa a someterse en autoaislamiento debido a los gastos financieros de permanecer en casa. Si esto aplica a usted, por favor consulte la "COVID-19 Guía Para los Californianos Inmigrantes" en **tinyurl.com/CACOVIDGuiaImm**, que provee formas para que los inmigrantes compensen los gastos de permanecer en casa, incluyendo información sobre:

CONTINUA EN LA SIGUIENTE PAGINA

CONTINUADO...

- atención médica
- beneficios alimenticios
- asistencia en efectivo
- recursos de vivienda
- apoyo para negocios pequeños
- empleo

Su trabajador de la salud también podrá compartir información sobre otros recursos en su área, dependiendo de su situación.

SI UN TRABAJADOR DE LA SALUD ME CONTACTA, ¿TENGO QUE PARTICIPAR EN EL PROGRAMA DE RASTREO DE CONTACTOS?

No. California no obliga la participación de las personas contactadas, y no hay castigos por no participar.

SI PARTICIPO EN EL PROGRAMA DE RASTREO DE CONTACTOS, ¿SE MANTENDRÁ LA CONFIDENCIALIDAD DE MI INFORMACIÓN?

Sí. Su identidad e información de salud son privadas y no se compartirán con aquellos que usted pueda haber expuesto a COVID-19 a menos que usted dé permiso. Su información no será compartida con las autoridades policiales o funcionarios de inmigración.

¿POR QUÉ DEBERÍA PARTICIPAR EN EL PROGRAMA DE RASTREO DE CONTACTOS?

Si se le pide que participe en el programa de rastreo de contactos, es porque usted ha sido infectado o expuesto al COVID-19. Su participación ayudará a los trabajadores de salud pública a encontrar e informar a otros miembros de su comunidad que también podrían haberse visto afectados. Esta información es crucial para detener la propagación de COVID-19 – **su participación podría salvar vidas.**